



AVIS DE PROMULGATION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le Conseil de la Municipalité de Chelsea a, à sa session tenue le 2 octobre 2017, adopté les deux (2) règlements suivant :

Règlement numéro 1029-17 modifiant certaines dispositions au règlement de zonage numéro 636-05 – Dispositions relatives à l’affichage d’un projet domiciliaire

Règlement numéro 1030-17 modifiant certaines dispositions du règlement de zonage numéro 636-05 – Dispositions relatives au groupe d’usage loisir et touristique

AVIS PUBLIC est également donnée que ces règlements sont déposés au bureau du directeur général / secrétaire-trésorier, sis au 100, chemin Old Chelsea, Chelsea (QC) J9B 1C1 où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures d’ouverture des bureaux.

AVIS PUBLIC est aussi donnée que ces règlements ont été approuvé par :

1. Le Conseil municipal, le 2 octobre 2017
2. Le Conseil de la MRC des Collines-de-l’Outaouais, le 22 novembre 2017

AVIS est en outre donné que les règlements sont entrés en vigueur le 24 novembre 2017 en vertu du certificat de conformité émis à cette date par la MRC des Collines-de-l’Outaouais.

DONNÉ À CHELSEA (QC)
ce 6^e jour du mois de décembre 2017.

NOTICE OF PROMULGATION

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Municipality of Chelsea, at a sitting held October 2nd 2017, has adopted the following two (2) By-laws:

By-law Number 1029-17 amending specific provisions of the Zoning By-law Number 636-05 – Provisions regarding signs for housing projects

By-law Number 1030-17 amending specific provisions of the Zoning By-law Number 636-05 – Provisions regarding recreation and tourism group use

PUBLIC NOTICE is also given that these By-laws are kept in the office of the Director General / Secretary-Treasurer, located at 100 Old Chelsea Road, Chelsea, QC, J9B 1C1 and are available for consultation by any interested party, during normal business hours.

PUBLIC NOTICE is also given that these By-laws have been approved by:

1. The Municipal Council on October 2nd 2017
2. The Council of the MRC des Collines-de-l’Outaouais on November 22nd 2017

NOTICE is further given that these By-laws have come into effect on November 24th 2017 pursuant to the certificate of conformity issued on this date by the MRC des Collines-de-l’Outaouais.

GIVEN AT CHELSEA (QC)
on this 6th day of December 2017.

Charles Ricard,
Directeur général / secrétaire-trésorier ~ Director General / Secretary-Treasurer

CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussigné, Charles Ricard, directeur général / secrétaire-trésorier de la Municipalité de Chelsea, certifie sous mon serment d’office avoir publié dans le journal le « Low Down to Hull and Back News », l’avis public ci-haut et affiché une copie aux endroits désignés par la Municipalité, le 6 décembre 2017.

En foi de quoi, je donne ce certificat
ce 6^e jour du mois de décembre 2017.

CERTIFICATE OF PUBLICATION

I, undersigned, Charles Ricard, Director General / Secretary-Treasurer of the Municipality of Chelsea, certify under oath of office, that I have published in the local newspaper, the "Low Down to Hull and Back News", the above public notice and posted copies at each location designated by the Municipality on December 6th 2017.

In witness thereof, I issue this certificate
on this 6th day of December 2017.

Charles Ricard,
Directeur général / secrétaire-trésorier ~ Director General / Secretary-Treasurer